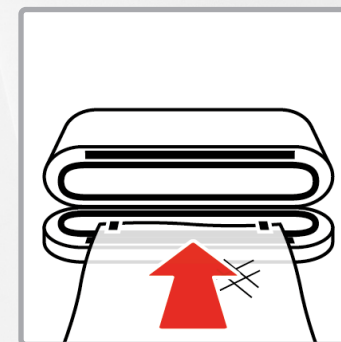
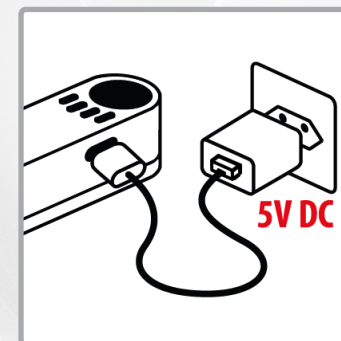




Envasar al vacío, sellar o inflar con un solo aparato y diferentes accesorios.

Uso: a partir de página 7



Funcionamiento con batería: cargar el aparato antes de usarlo

Bienvenidos



Lea toda la información que se incluye en este manual de instrucciones. Guarde cuidadosamente el manual de instrucciones y entrégueselo a los usuarios posteriores. El dispositivo solo debe utilizarse para el fin previsto, de acuerdo con estas instrucciones. Tenga en cuenta las instrucciones de seguridad. Lo mejor es utilizar el dispositivo con un interruptor diferencial (máx. 30 mA).



De conformidad con las directivas europeas de seguridad y CEM.

Nos reservamos el derecho de realizar modificaciones en el diseño, equipamiento, datos técnicos, así como de corregir errores.



Tienda de repuestos y accesorios

<https://www.trisaelectronics.ch/en/zubehoer/>

Índice

Instrucciones de seguridad	4
----------------------------	---

Datos técnicos	5
----------------	---

Vista general del aparato	6
---------------------------	---

Envasar al vacío y sellar	7
---------------------------	---

Sellar (sin envasar al vacío)	8
-------------------------------	---

Bolsa/recipiente con válvula	9
------------------------------	---

Inflar	10
--------	----

Limpieza	11
----------	----

Problemas y causas	12
--------------------	----

Información para el usuario	13
-----------------------------	----

Instrucciones de seguridad

- Lea todas las instrucciones de seguridad, siga las instrucciones de uso, guárdelas y entréguelas a los siguientes usuarios.
- Los niños a partir de 8 años y las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas, así como con falta de experiencia y conocimientos, solo pueden utilizar el aparato si están supervisados por una persona responsable de su seguridad o si se les ha enseñado el uso seguro del aparato y han comprendido los peligros asociados al mismo. Los niños no deben realizar trabajos de limpieza y mantenimiento sin supervisión.
- No es basura doméstica. El aparato debe desecharse de acuerdo con las normas locales.
- Si el aparato se utiliza de forma indebida, se maneja incorrectamente o se repara de forma inadecuada, no se asumirá ninguna responsabilidad por los daños que puedan producirse. En este caso, se perderá el derecho a la garantía.
- No sumergir nunca el aparato en agua u otros líquidos. No debe entrar líquido en el interior del aparato (riesgo de cortocircuito).
- No introduzca los dedos ni objetos en las aberturas del aparato. No cubra las aberturas del aparato.
- Se debe evitar el uso del aparato en entornos con vapores inflamables.
- Los niños no deben jugar con el aparato. Mantenga el aparato y el cable de alimentación fuera del alcance de los niños. No deje nunca el aparato sin vigilancia mientras esté en funcionamiento. El material de embalaje (por ejemplo, las bolsas de plástico) no debe quedar al alcance de los niños.



No utilizar nunca cerca del agua (bañeras, lavabos, etc.). No exponer a la lluvia ni a la humedad. Utilizar el aparato solo con las manos secas. Si el aparato cae al agua, haga que lo revise un especialista antes de volver a utilizarlo.

- Nunca coloque el aparato o el cable de conexión sobre superficies calientes (placa de cocina) ni cerca de fuego abierto. No exponga el aparato a calor intenso (fuentes de calor, radiadores, radiación solar). Apague los aparatos en llamas solo con una manta ignífuga.



Clase de protección III — Baja tensión de protección (SELV): este aparato funciona con una fuente de baja tensión extrasegura. Emplee exclusivamente la fuente de alimentación/accesorio autorizado por el fabricante. Una conexión a la tensión de red sin el sistema previo SELV prescrito es inadmisibles y peligroso.

- Utilice el aparato únicamente sobre una superficie plana, estable y seca. No lo fije nunca a la pared ni al techo.
- El aparato está diseñado para usarlo en el hogar, no para una utilización comercial.
- No utilice ni conecte el aparato a un temporizador o a un interruptor con mando a distancia.
- Por motivos de seguridad, no utilice accesorios no recomendados o vendidos por el fabricante.
- Limpiar a fondo las superficies que estén en contacto con alimentos después de su uso, siguiendo las instrucciones de limpieza.



PRECAUCIÓN: Superficie caliente. Después del uso, la superficie o el elemento calefactor pueden seguir estando calientes debido al calor residual.

- Compruebe que el aparato, el cable de carga y el cable alargador no presenten daños antes de cada uso. No utilice nunca aparatos dañados (incluido el cable de carga); haga que los repare o sustituya el fabricante, su servicio técnico o personal cualificado. No abra nunca el aparato usted mismo, ya que existe riesgo de lesiones.
- Puerto de carga: La tensión debe coincidir con los datos de la placa de características.

- No transporte/tire nunca del aparato por el cable de carga. No doble, aprisione ni pase el cable por bordes afilados. ¡Riesgo de cortocircuito si se rompe el cable!
- No desenchufe nunca tirando del cable de carga ni con las manos húmedas. Desenchufe en caso de fallo, antes de rellenar, limpiar, mover el aparato y después del uso. El enchufe debe estar siempre accesible.
- Apague el aparato cuando no se use o quede sin vigilancia y desconecte el cable de carga. No enrolle el cable alrededor del aparato.

Datos técnicos

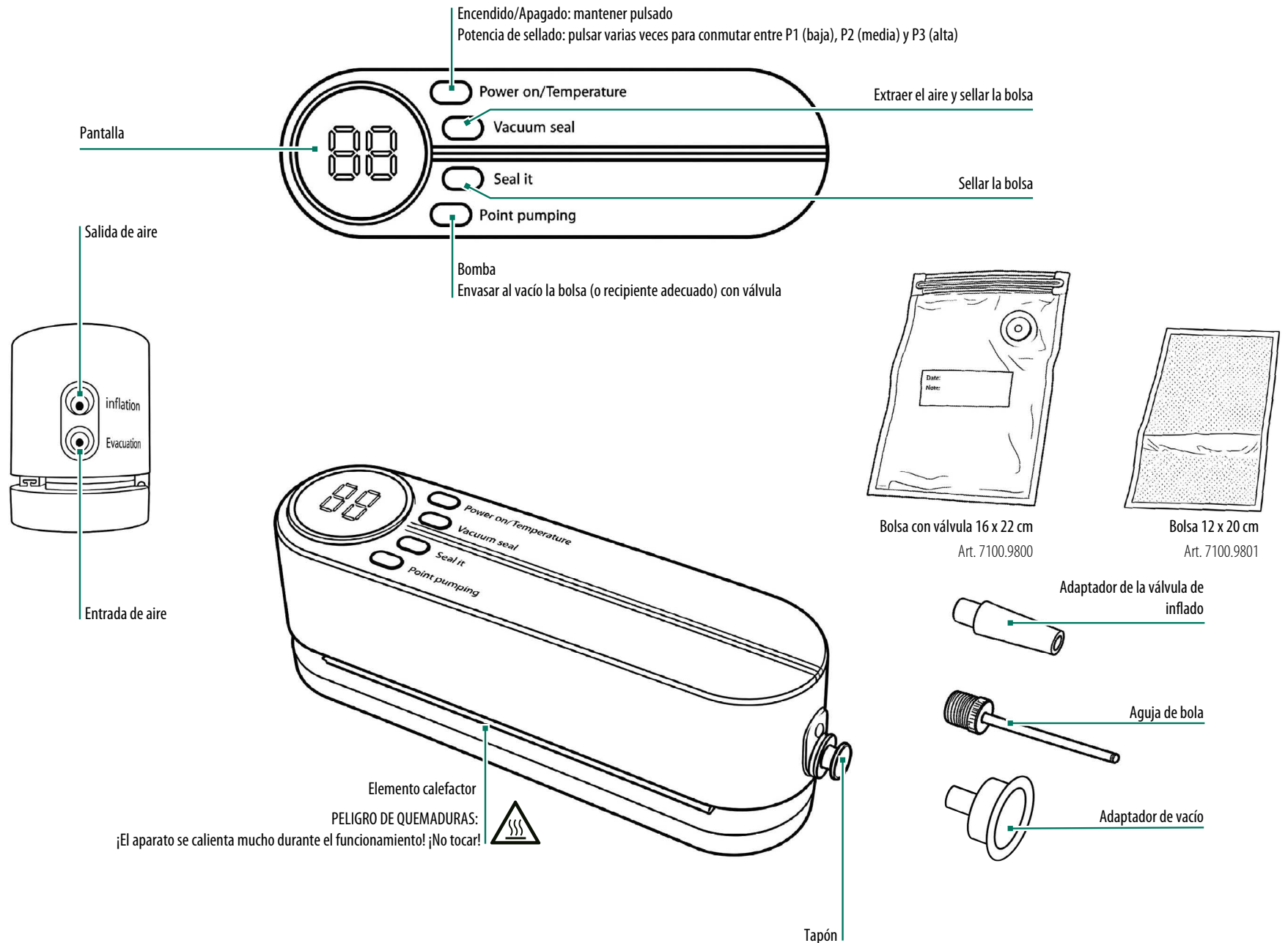
N.º art. 7100.31

5 Vcc USB	Conexión	III	Clase de protección	0,34 kg	Peso
15 × 5 × 6 cm	Dimensiones	aprox. 50 cm	Longitud del cable	0,6 Bar	Vacío
aprox. 30 min	Duración de la batería				

Consumo de potencia

10 W	Encendido	<0,5 W	Apagado	- min	Modo apagado/en espera activo tras
------	-----------	--------	---------	-------	------------------------------------

Vista general del aparato

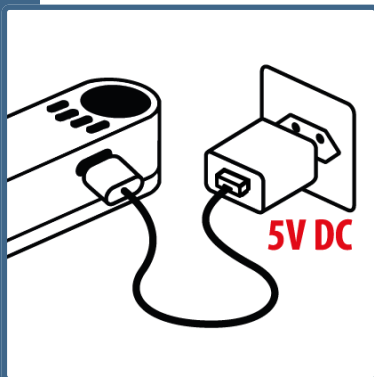


Tienda de repuestos y accesorios

<https://www.trisaelectronics.ch/en/zubehoer/>

Envasar al vacío y sellar

1. Cargar

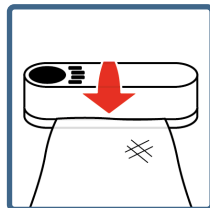
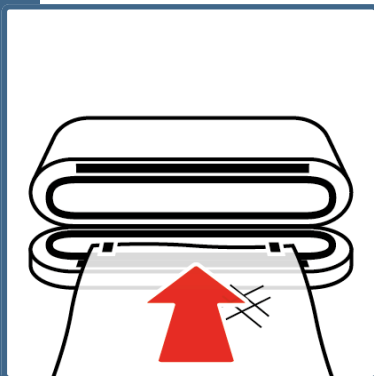


Conecte el cable suministrado al aparato y a un cargador USB y ponga a cargar el aparato.

i Cargador USB no incluido en el suministro.

i Cuando la batería está completamente cargada, el indicador se mantiene encendido de forma permanente

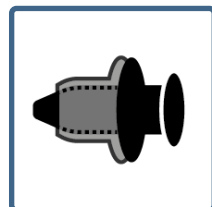
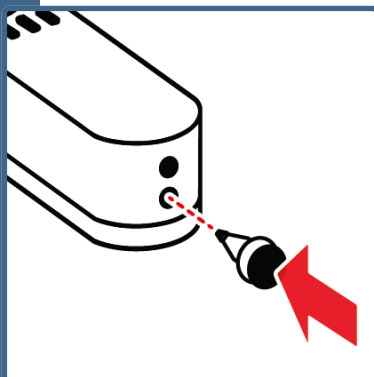
2. Introducir la bolsa



Introducir la bolsa en el aparato y engancharla en los pequeños ganchos.

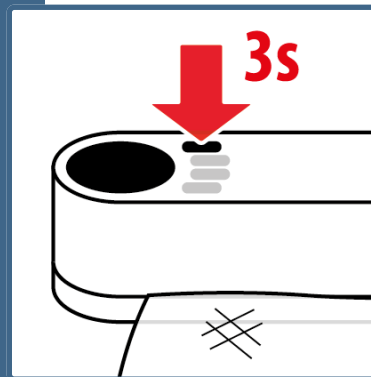
i También se pueden utilizar bolsas comerciales aptas para uso alimentario (máx. 12,5 cm de ancho).

3. Colocar el tapón



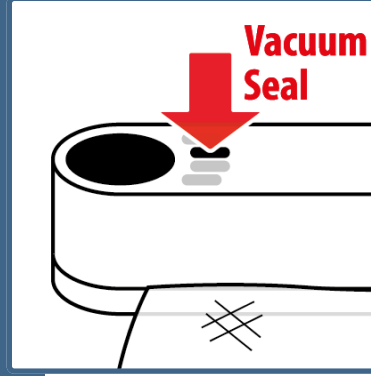
Colocar el tapón en la entrada de aire (abertura inferior).

4. Encender el aparato



Mantener pulsado el botón hasta que se encienda el aparato.

5. Envasar al vacío y sellar



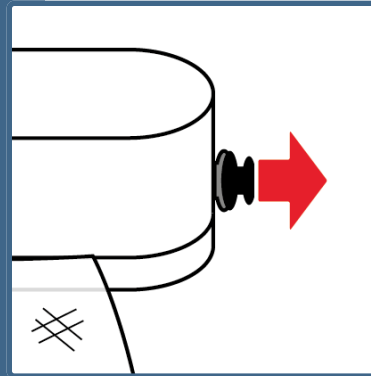
Pulsar el botón para envasar al vacío y para sellar. El aparato se detiene al finalizar el programa.

! Presione el aparato con firmeza, ya que de lo contrario, no se podrá generar el vacío.

i El envasado al vacío prolonga la conservación, pero no sustituye a la refrigeración.

i ¿El sellado es deficiente? Pulse el botón de encendido/apagado varias veces para conmutar entre las potencias de sellado P1 (baja), P2 (media) y P3 (alta).

6. Retirar la bolsa

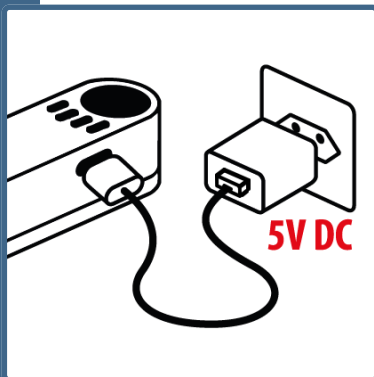


Tire ligeramente del tapón para liberar el vacío y abrir el aparato.

! PELIGRO DE QUEMADURAS: ¡No toque los elementos calefactores cuando el aparato esté abierto!

Sellar (sin envasar al vacío)

1. Cargar

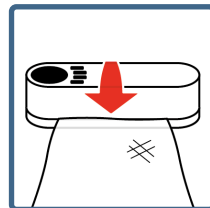
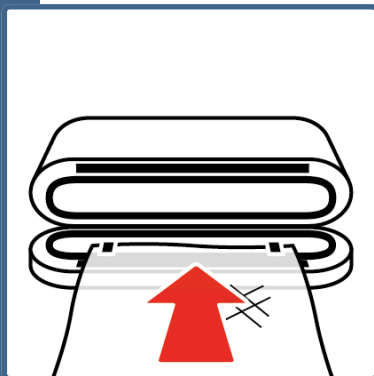


Conecte el cable suministrado al aparato y a un cargador USB y ponga a cargar el aparato.

i Cargador USB no incluido en el suministro.

i Cuando la batería está completamente cargada, el indicador se mantiene encendido de forma permanente

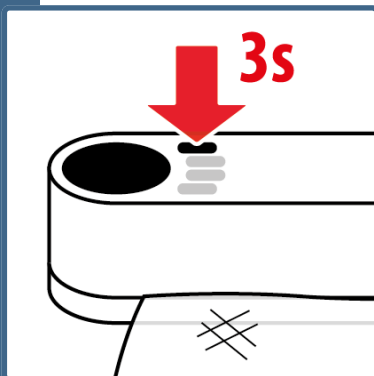
2. Introducir la bolsa



Introducir la bolsa en el aparato y engancharla en los pequeños ganchos.

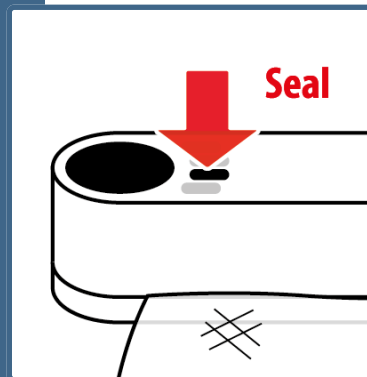
i También se pueden utilizar bolsas comerciales aptas para uso alimentario (máx. 12,5 cm de ancho).

3. Encender el aparato



Mantener pulsado el botón hasta que se encienda el aparato.

4. Sellar una bolsa (sin envasar al vacío)

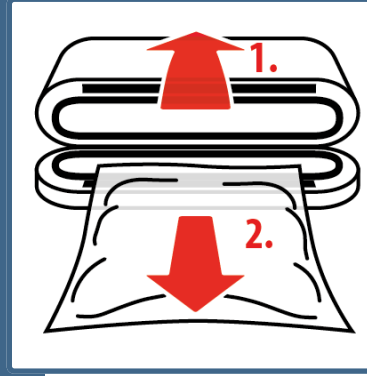


Sellar una bolsa sin envasarla al vacío (ideal para bolsas de patatas fritas).

i Sellar por secciones las bolsas que sean más anchas que la barra de sellado del aparato. Vaya desplazando la bolsa por tramos y vuelva a sellar.

i ¿El sellado es deficiente? Pulse el botón de encendido/apagado varias veces para conmutar entre las potencias de sellado P1 (baja), P2 (media) y P3 (alta).

5. Retirar la bolsa

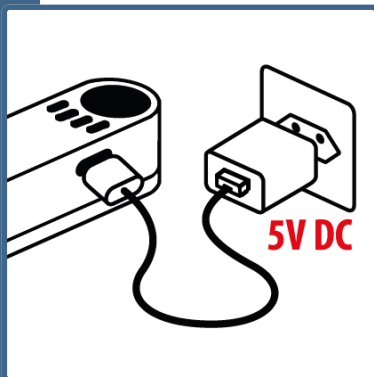


Abra el aparato y retire la bolsa sellada.

! PELIGRO DE QUEMADURAS: ¡No toque los elementos calefactores cuando el aparato esté abierto!

Bolsa/recipiente con válvula

1. Cargar

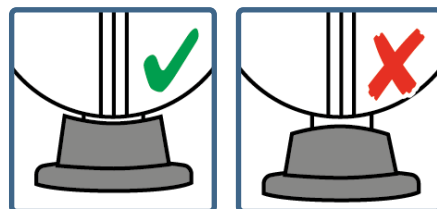
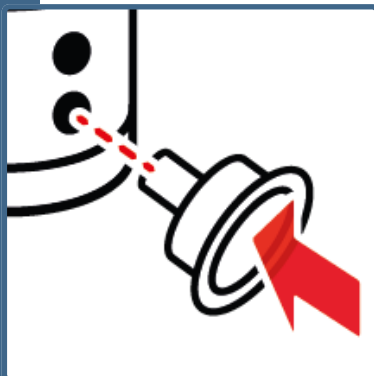


Conecte el cable suministrado al aparato y a un cargador USB y ponga a cargar el aparato.

i Cargador USB no incluido en el suministro.

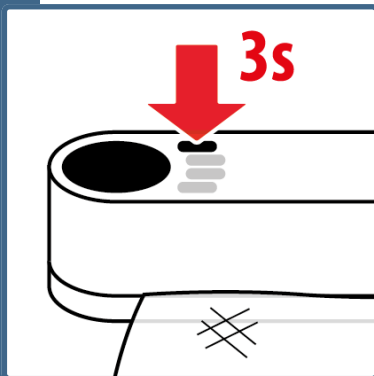
i Cuando la batería está completamente cargada, el indicador se mantiene encendido de forma permanente

2. Insertar la válvula



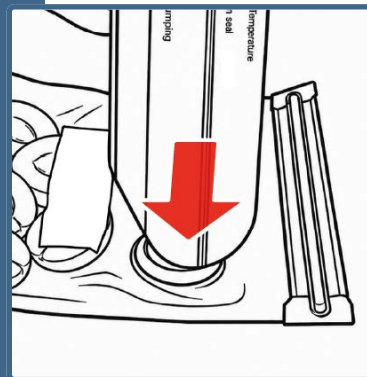
Coloque el adaptador encajándolo correctamente en la entrada de aire (abertura inferior).

3. Encender el aparato



Mantener pulsado el botón hasta que se encienda el aparato.

4. Presionar el adaptador sobre la válvula

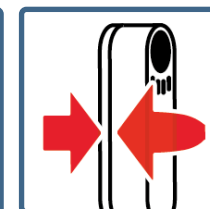
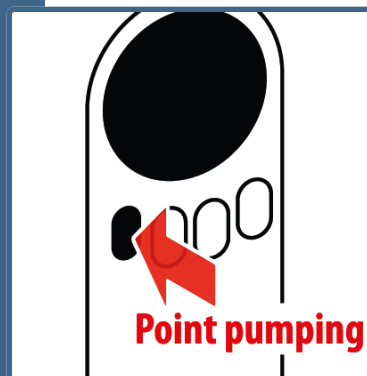


Presione el adaptador sobre la válvula de la bolsa/recipiente.

! El adaptador debe estar correctamente asentado sobre la válvula. Si el adaptador está desplazado, no se podrá extraer el aire de forma correcta.

! Los líquidos, como por ejemplo sopas, deben ser envasados al vacío exclusivamente en recipientes.

5. Envasar al vacío bolsas/recipientes



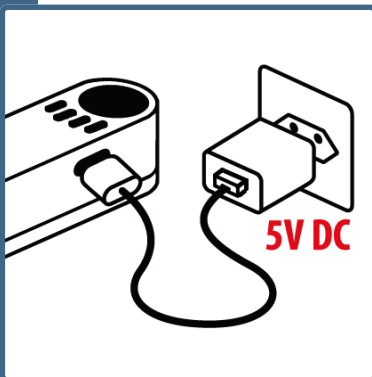
Mantenga pulsado el botón **Point pumping** para envasar al vacío.

! Mantenga el aparato cerrado durante el proceso. Si el aparato está abierto, el aire no se puede extraer.

i El envasado al vacío prolonga la conservación, pero no sustituye a la refrigeración.

Inflar

1. Cargar

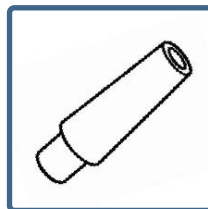
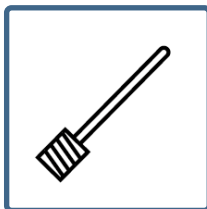
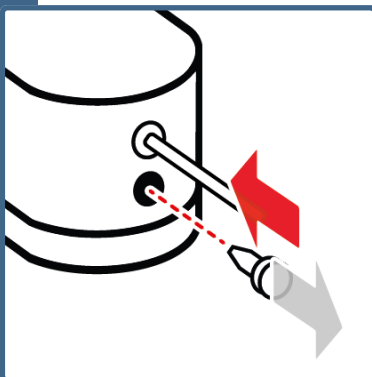


Conecte el cable suministrado al aparato y a un cargador USB y ponga a cargar el aparato.

i Cargador USB no incluido en el suministro.

i Cuando la batería está completamente cargada, el indicador se mantiene encendido de forma permanente

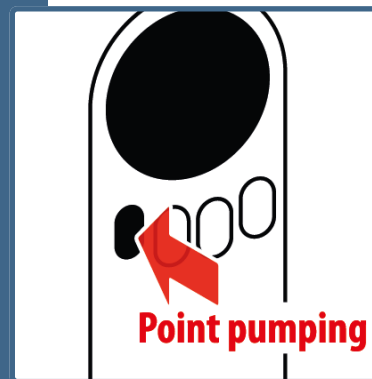
2. Insertar el adaptador de la bomba



Primero, retire el tapón y, a continuación, introduzca la aguja o el adaptador de la válvula de inflado en la abertura superior.

i Para inflar artículos de natación, conecte primero el adaptador de la válvula de inflado al artículo de natación y, a continuación, al aparato de vacío.

3. Bombear



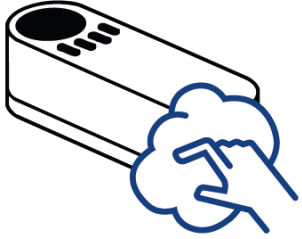
Mantenga pulsado el botón **Point pumping** para bombear.

Limpieza



Antes de limpiar el aparato, apáguelo y deje que se enfríe. Durante la limpieza, el aparato no debe estar conectado al cargador ni al cable de carga.

1. Limpieza de la carcasa



Limpie la carcasa con un paño humedecido.

- ! No sumerja nunca el aparato en agua ni lo sostenga bajo el grifo. No debe entrar ningún líquido en el interior del aparato.
- ! No utilice productos de limpieza abrasivos.

Problemas y causas

Problema/causa	Solución
El sellado se ha separado o no está completamente soldado	¿Se ha presionado con suficiente fuerza el aparato al sellar? ¿La potencia de sellado no es suficiente? > Presione el botón de encendido/apagado para ajustar la potencia.
El aparato no hace el vacío	¿Ha pulsado el botón correcto? ¿Ha puesto el tapón? ¿Se ha presionado con suficiente fuerza el aparato al sellar?
No se está envasando al vacío la bolsa/recipientes con válvula	¿Ha colocado el adaptador sobre la válvula de forma estanca? ¿Se ha presionado con suficiente fuerza el aparato al envasar al vacío?
El aparato no infla	El tapón de entrada de aire (abertura inferior) debe estar quitado y el aparato ligeramente abierto.

Información para el usuario



Este dispositivo tiene una garantía de 5 años a partir de la fecha de compra. La garantía cubre la sustitución o reparación de cualquier dispositivo que presente defectos de material o fabricación. No es posible el cambio por un aparato nuevo ni la devolución con reembolso del importe de la compra. Quedan excluidos de la garantía el desgaste normal, el uso comercial, la modificación del estado original, los trabajos de limpieza, las consecuencias de un manejo inadecuado o los daños causados por el comprador o terceros, los daños debidos a circunstancias externas o causados por las pilas. La garantía presupone que el aparato defectuoso se envíe a cargo del comprador junto con la tarjeta de garantía fechada y firmada por el punto de venta o con el recibo de compra.



Eliminación/protección del medio ambiente

No deseche nunca este aparato con la basura doméstica, sino de acuerdo con la normativa local. Consulte y utilice únicamente los puntos de recogida oficiales de su municipio. Los aparatos desechados de forma incontrolada pueden liberar sustancias nocivas y contaminar la cadena alimentaria, la flora y la fauna. Su punto de venta está obligado a aceptar la devolución de aparatos antiguos. No siga utilizando aparatos fuera de servicio. Apague el aparato y, si es posible, retire la batería.

Distribución

CH Trisa Electronics AG
Kantonsstrasse 121
CH-6234 Triengen
info@trisaelectronics.ch
+41 41 933 00 30

DE Ernst Lorch KG
Bildstockstraße 9
D-72458 Albstadt
HG@lorch-gruppe.com
+49 (7431) 124 200

AT SCD Handels GmbH
Unterhaus 33
A-2851 Krumbach
service@trisaelectronics.at
+43 (2647) 4304070

BG Trisa GmbH
43A, calle Gorski Patnik
BG- 1421 Sofía

